el popular
El único diario en español de Canadá
XVI No. 47 SABADO 30 DE NOVIEMBRE DE 1985 ■ NOV. 30 1985

LECTURAS DEL SABADO

SENTIMIENTOS A FLOR DE PIEL

Hasta no hace muchos años, la compra de abrigos de piel se limitaba a mujeres maduras o las que aspiraban a un cierto grado de sofisticación. Hoy, la adquisición de pieles es mucho más casual y la mayoría de las compradoras no supera los 30 años de edad.

Ellas cuentan, asimismo, con una variedad de alternativas disponibles para la adquisición.

Desde boutiques sofisticadas, pasando por las cadenas nacionales de tiendas, hasta locales minúsculos que ofrecen gangas, la tentación acecha ahora en un número creciente comercios.

Pero, con precios que se miden en miles sino decenas de miles de dólares, la adquisición de abrigos de pieles sigue requiriendo de una atención cuidadosa.

Y ello no redundará solamente en beneficios materiales sino también espirituales ya que, como bien saben las que cuentan con un abrigo de pieles, no se trata de una prenda de vestir común.

SENTIMIENTOS Y EMOCIONES

Las pieles implican un cantidad considerable de sentimientos y emociones, profundizadas por el hecho de que se trata de la más costosa adquisición personal de sus vidas para la mayoría de las mujeres. Aún para las afortunadas que pueden adquirir más de una, la compra del primer abrigo de pieles es una experiencia romántica.

Una vez que nace el deseo de poseer uno de ellos, la adquisición parece inevitable. Pero, ¿ cómo comprar la mejor piel posible?.

Según los expertos, la primera decisión es escoger el tipo que se desea en base al presupuesto y estilo de vida personal.

Si bien un estimado del 60 % de todas las pieles compradas en Norteamérica son de visón (mink), hay mujeres cuya vida es más informal y cuentan con menos dinero que el que les demandaría esa variedad. Para ellas, la mejor alternativa quizás podría ser la nutria, castor (beaver) o mapache (racoon).

Pero es también importante comprar el mejor abrigo posible de tales pieles menos costosas. La calidad pobre no es un ahorro sino que va en desmedro del encanto y valor de la prenda.

Cuando llegue el momento de la compra, el comercio escogido tampoco debe dejarse al azar. Pida referencias y formule preguntas como

¿ Hace cuánto tiempo que está en el negocio de las pieles?

¿ Efectuará modificaciones al abrigo después de que lo haya comprado? ¿ Almacenan pieles durante el verano?

El mejor juez de la calidad de la piel a adquirirse son los ojos de su futura usuaria, la que deberá buscar lustre, brillo, marcas uniformes y colores vivos.

ORIGEN DE LAS PIELES

Asimismo, el lugar de origen de cada variedad de piel es una buena indicación de su calidad. Las mejores pieles de mapache provienen de Canada y los Estados Unidos, mientras que los mejores zorros (fox) se atribuyen a Escandinavia, el mejor lince (linx) y marta cibelina (sable) a la Unión Soviética, y el mejor tanuki a Finlandia y Japón.

Si la piel está teñida, afectará la calidad de la misma en el caso de visones, ya que su cuero se vuelve áspero y el pelo es más quebradizo.

Los abrigos confeccionados con pieles enteras son más caros que los de pieles parciales, mientras que es aconsejable preferir el ruedo francés, uno en que el forro no está unido a las pieles.

Otras recomendaciones de los expertos : el cuero de las pieles que componen el abrigo debe tener una consistencia cremosa al tacto, mientras que sus tamaños deberían ser similares. El abrigo debe sentar bien, siendo liviano en los hombros y suficientemente amplio como para permitir el uso de suéteres y gabanes.

Por otra parte, el color de la prenda debe armonizar con su propia tez, cabello y color de ojos, para no mencionar a su personalidad.

En definitiva, recuerde que, como señala un conocedor de las pieles y sus compradoras, " la gente cree que los abrigos de pieles cubren el cuerpo. En realidad, cubren la mente. Un buen abrigo de pieles debe hacerla sentir como la mujer más bella del salón".

May's Party Shop
Recuerdos, Capias
Arreglos generales para Novias, Quinceañeras, Bautizos, Primeras Comuniones, Confirmaciones. Clubs Piñatas Etc.
Floristeria en General Invitaciones matrimonio
537-5165 984 Dundas St. W 537-3588

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del Subway Bathurst)
TELEFONO 534-6391-2
12 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

SALUDE A LOS SUYOS ESTA NAVIDAD Y AÑO NUEVO
Con tarjetas musicales en Español, únicamente en
EL EDEN ECUATORIANO
Contamos con una extensa variedad de productos latinos y españoles
TENEMOS LA MUSICA DEL MOMENTO
Abierto los domingos de 12:00 a 4:00 p.m.
384 A College St. Tel. 923-8879

LECTURAS

REGIS DEBRAY

LOS IMPERIOS CONTRA EUROPA

Por JEAN-PAUL LIEGOIS

PARIS - En su nuevo libro " Los Imperios Contra Europa" (Les Empires contres l'Europe), Regis Debray cuestiona los supuestos tradicionales acerca de 'Oriente' y 'Occidente', acerca del mito - dice - del 'mundo libre amenazado por el totalitarismo Comunista', usado para unir Europa a los Estados Unidos. Debray, un teórico de la guerrilla que fue detenido en Bolivia durante la última campaña del Ché Guevara y ha sido Asesor Especial sobre Relaciones Exteriores del Presidente de Francia, Francois Mitterrand, sostiene que las democracias Occidentales están ganando fuerza e influencia en el mundo, y que la Unión Soviética y las concepciones Marxistas-Leninistas en general se encontrarían en una declinación probablemente irreversible. En esta situación, Europa tendría un papel especial.

- En " Los Imperios Contra Europa", usted afirma que las ideas de 'Oriente' y 'Occidente' son una simplificación. ¿ Llegaría usted a negar la existencia de los bloques ideológicos?

DEBRAY : No habría escrito el libro si los bloques no existieran. Hay, ciertamente, un bloque Soviético y un bloque Estadounidense. Pero estas son superestructuras mundiales a las que las infraestructuras contemporáneas ya no corresponden. De allí la crisis de los bloques.

- En este contexto, usted dice que estamos viviendo con mitos. ¿ Qué mitos?

DEBRAY : El primer mito es 'El bloque Estadounidense no existe'. El segundo mito es 'El bloque Soviético está a la ofensiva y constituye la amenaza suprema'.

En realidad, hay institucionalmente un bloque Estadounidense basado en, y que actúa bajo el nombre de, la alianza de la NATO, sobre el cual se ha erigido un sistema no oficial. Y éste último sistema es mucho más restrictivo que los compromisos endebles fijados por la alianza Atlántica oficial. Este sistema funciona en nuestras mentes; es un vehículo para los medios de comunicación y los partidos políticos, incluyendo los Socialistas.

En lo que hace a la Unión Soviética, no es una potencia en ascenso. Es una gran potencia con una sobreabundancia de armas, pero eso no la convierte en una superpotencia. No digo que es imposible que hayan dos superpotencias, pero al presente hay sólo una : los Estados Unidos.

- De acuerdo a su punto de vista, la Unión Soviética no es " el imperio maléfico", tal como la denuncia cierta gente.

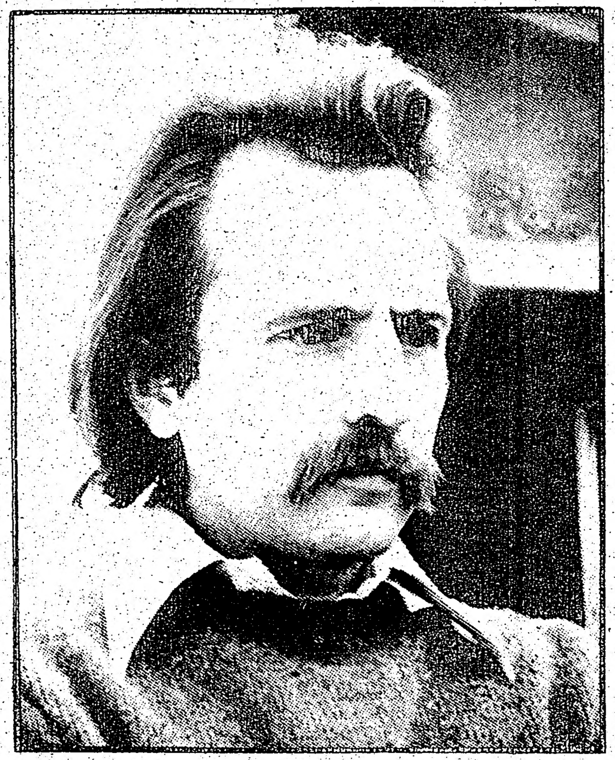
DEBRAY : La frase " imperio maléfico" es solamente un ejemplo de la pueril mentalidad aporrea-Biblias de los Estadounidenses. No hay un imperio maléfico ni un imperio benéfico. Hay imperios, y eso es todo. Cada imperio es la encarnación de la bondad desde su propio punto de vista, y la encarnación de la maldad desde la perspectiva del otro.

Un imperio en declinación, ¿ puede ser considerado como la maldad absoluta? La Unión Soviética está en declinación. Ya se ha tenido que comer su trigo para semilla. En su territorio está acumulando desastres. Fuera de él ya no puede evitar que el balance del poder cambie progresivamente para desventaja suya.

Ve a los países del Tercer Mundo cerrándole las puertas, uno por uno. El Tercer Mundo quiere actualmente al Fondo Monetario Internacional, al Banco Mundial, la renegociación de sus deudas, video cassettes, agrónomos y asistencia técnica; ya no demanda más, como hiciera alguna vez, armas y un voto en las Naciones Unidas. Al Tercer Mundo ya no le preocupa adquirir una presencia política internacional. Ya la tiene. Lo que le preocupa ahora es la supervivencia económica.

Hasta 1975, la Unión Soviética se hallaba en una posición como para responder a sus demandas de reconocimiento político, pero no puede responder a las nuevas demandas económicas. Su clara pérdida de influencia deriva de ese hecho.

Yo no pronostico una revolución ni una explosión. Simplemente, noto un continuo resquebrajamiento de la posición Soviética. Noto que la 'religión Comunista' ya no juega un papel fundamental en Occidente, y no juega un papel vital, popular en Oriente.



REGIS DEBRAY

- Usted destaca, sin embargo, que la gente es " más anti-Soviética en la Francia de Mitterrand que en los Estados Unidos de Reagan".

DEBRAY : ¡Mucho más! Hay un número de explicaciones para ello. La primera y principal es que en Francia y Europa Occidental en su conjunto la gente está mucho más cerca de Europa Oriental, mucho más cerca de la Unión Soviética que lo están los Estadounidenses. Como consecuencia, la gente reacciona mucho más agudamente, con más ira, ante eventos tales como los de Polonia.

- Cuanto más anti-Soviético es uno, más promueve la alianza Atlántica; cuanto más uno teme a éste último bloque, más se acerca al otro. ¿ Es esto algo bueno?

DEBRAY : Todos los gángsters conocen el truco : ellos van a la tienda de la esquina y advierten al dueño que una persona malvada va a romperles su escaparate. Le ofrecen protección, y si el tendero muestra alguna renuencia a adquirirla, o se rehusa a ella, a la mañana siguiente un ladrillo realmente destroza el escaparate de su negocio - y al final de la jornada, el miedo surte su efecto.

El temor siempre conduce a llamar a las pandillas de protección. Los Estadounidenses, que lo saben, sistemáticamente maximizan los elementos del temor. Ese es su interés objetivo. Tal como es en interés de los Soviéticos su minimización.

La estrategia es un juego en el que cada uno está dedicado a reforzar el poder del oponente. Un especialista en armamentos ha escrito un libro muy extraño en el que muestra cómo el Pentágono se la pasa aumentando la cantidad de los armamentos Soviéticos en sus presentaciones ante los miembros del Congreso de los Estados Unidos, para así obtener más fondos.

- Si cada bloque está dedicándose deliberadamente a sobreestimar el poderío del otro, ¿ cómo puede comprenderse realmente la situación? ¿Cuál es el rostro verdadero de la Unión Soviética?

DEBRAY : No deseo ser malentendido. Estoy mostrando que, contrariamente al mensaje que se nos repite cotidianamente, la Unión Soviética no es una superpotencia agresiva, en procura de la dominación del mundo. Pero, a pesar de ello, yo no llego a la conclusión de que es apenas una potencia menor, que administra su finquita con discreción y moderación. Yo sé muy bien que es capaz de amenazar a éste o aquel país vecino con la extorsión moral, diplomática o militar. Yo sé que aún cuenta con una capacidad de lucha.

Usted tiene que ser consistente en esto. Uno no puede decir, primero, que 'la Unión Soviética significa esclerosis, gerontocracia, bancarrota y hambre', y dos minutos después agregarle una visión catastrófica

La Unión Soviética no puede ser, al mismo tiempo, débil y una superpotencia.

La Unión Soviética es un país que es el doble de rico de los EE.UU., pero también es un país donde los cinturones tienen el doble de agujeros. Los líderes Soviéticos están en posición de imponerle sacrificios a la población porque el pueblo Soviético realmente quiere la paz.

- A pesar de ello, algunos comentaristas citan el riesgo de que Europa Occidental se vuelva 'roja'.

DEBRAY : ¡Pura fantasía, un 'cuco' para niños! En todo el mundo, el movimiento Comunista se está desmoronando - en Africa, en Latinoamérica, en el Sudeste Asiático, donde el Vietnam de la post-guerra ha tenido el efecto de una vacuna (anti-Comunista). Nicaragua juega un papel televisivo, y nos impide ver que en Venezuela, Argentina y Brasil no hay prácticamente más Comunistas. En Europa Occidental, los Partidos Comunistas se encuentran en absoluta declinación en Francia y España. Y si el partido Italiano muestra alguna resistencia (a la declinación), se debe a que de hecho se está convirtiendo en un Partido Socialdemócrata.

- Reagan no sólo estaría tratando de imponer su 'paraguas' nuclear y opciones estratégicas a los Europeos. Hay quienes dicen que también trata de 'vendernos' la cultura Estadounidense.

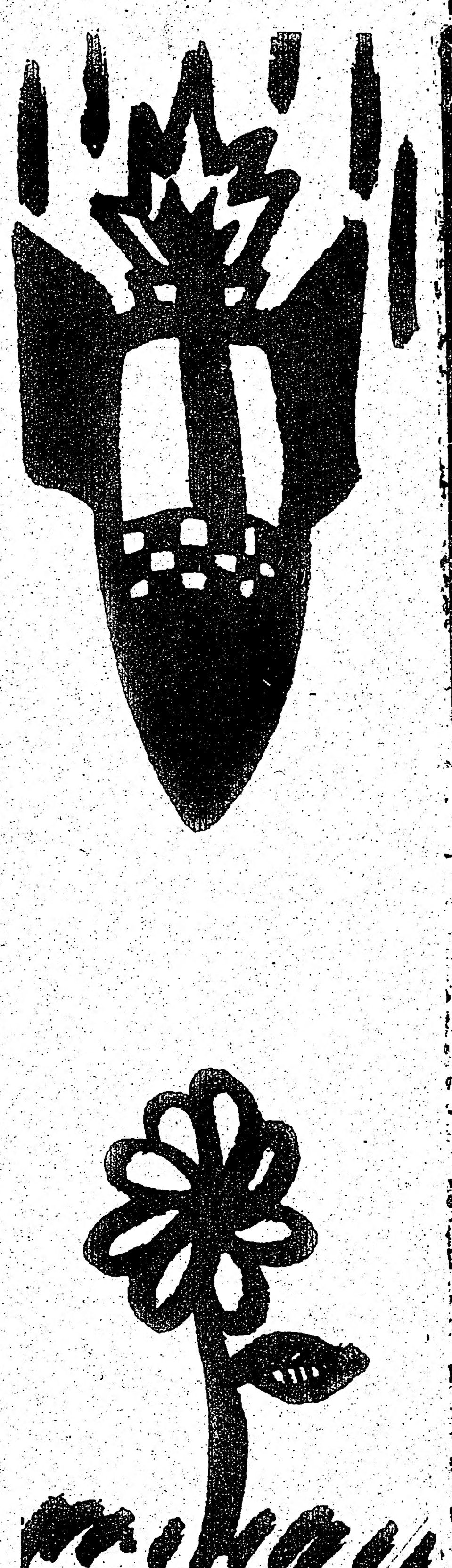
DEBRAY : La cultura es la política del presente, es la guerra del presente. Hay expansiones culturales cuyo fin es claramente destruir la voluntad de otros. Usted puede 'domesticar' a un país mediante la 'deculturización'. Los Soviéticos tratan de hacerlo aquí y allá. Los Estadounidenses, en esto y mucho más, lo hacen mucho mejor que los Soviéticos.

Si Europa se afirma como una tercera potencia mundial, la 'tentación Europea' se volverá irresistible para los países del Este Europeo, y la propaganda Soviética no podrá reducir esta 'tentación' a su esquema bipolar. La creación de una cultura Europea mejorará las probabilidades de que nuestros primos del Este Europeo se liberen del totalitarismo.

- ¿ El arribo de una nueva Europa al escenario mundial cambiaría las reglas de juego de los imperios?

DEBRAY : Yo noto que Europa es conocida como un punto de referencia entre los países que no aceptan la dominación de Moscú ni Washington. Europa responde a las demandas históricas de nuestra era, a las demandas de aquellos países que desean ser ellos mismos y no desean depender de algún centro extranjero.

Si Europa hubiera sido verdaderamente una fuerza política en los años Sesenta, Cuba podría haber abandonado a un imperio sin haber caído en la falda del otro. Y eso es lo que está ocurriendo ahora mismo en Nicaragua. La política Estadounidense para Nicaragua es la peor imaginable. Está produciendo lo que más se teme : la Stalinización. Uno no puede dejar que éste país se ahorque a sí mismo. Europa debe ofrecerle una alternativa a Nicaragua.



el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor - MIGUEL RAKIEWICZ
Administración - NICOLAS ROS

Computadoras
Diagramación - JORGE LEON
Artes Gráficas - EDGAR LEON

Reporteros Gráficos - JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, MANUEL GALABAY, R.H.C.

Columnistas - JIM.G.ROSS, PATRICIA TAYLOR

Fuentes Informativas - REUTER LATIN

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553.
Postage paid at Toronto.
Published four times per week.
Monday, Wednesday, Friday and Saturday.
All Rights Reserved Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

LECTURAS

CUBA IMITA A GORBACHEV

Por JUAN BARRIONUEVO

LA HABANA - Cuba ha revelado un borrador de su próximo plan económico quinquenal que subraya la necesidad de ganar más divisas fuertes, reducir la importación de petróleo, aumentar la eficiencia y la rentabilidad, y mejorar la calidad de la mano de obra.

" Resolver el problema de las divisas de libre convertilidad constituye un objetivo fundamental para los próximos cinco años", dice el informe de 20 páginas difundido para su exámen y comentario público.

Buena parte del plan, que abarca de 1986 a 1990, es magra en detalles y se refiere a objetivos vagos como " el constante perfeccionamiento" de la economía, aunque diplomáticos dicen aquí que pone de relieve las principales áreas de preocupación para el gobierno de Fidel Castro.

" Las autoridades Cubanas paracen estar tratando de hacer lo que (el líder Soviético Mikhail) Gorbachev se propone lograr en la URSS : una reforma encaminada a mejorar la eficiencia y rentabilidad en todos los aspectos de la vida económica".

Cuba resultó particularmente afectada por la impresionante caída del precio mundial del azúcar, tradicionalmente su principal fuente de divisas, y ahora está buscando desesperadamente otras maneras de ganar dinero.

REVENTA DEL PETROLEO

Se procura expandir el turismo, los cítricos, el níquel y la producción pesquera, pero el medio de mayor importancia para generar divisas fuertes de inmediato, como lo reconoce el nuevo plan, es la reventa del excedente del petróleo enviado a Cuba por los Soviéticos.

" Una reducción del consumo de combustible permitiría también aumentar la reexportación de petróleo, que garantizaría al país un importante flujo de ingresos de libre convertibilidad", dice el documento.

La importancia de las operaciones con el petróleo Soviético quedó evidenciada en un reciente informe del Banco de Cuba que mostró que el país ganó el año pasado 540 millones de dólares (EU) con la reventa del petróleo importado desde la URSS, en comparación a sólo 250 millones de dólares obtenidos con su exportación tradicional del azúcar.

Si bien el 85 por ciento del comercio de Cuba es con sus aliados Comunistas, el gobierno de Castro necesita desesperadamente dólares para solventar el servicio de su deuda con Occidente, que alcanza los 3.200 millones de dólares, y el costo de ciertos repuestos, medicamentos y tecnología avanzada que le resultan imprescindibles y sólo puede obtener en las naciones democráticas.

Diplomáticos asignados a La Habana dicen que la redacción del plan indica que Moscú continuaría suministrando unos 11 millones de toneladas de petróleo por año a la isla, permitiendo que Cuba revenda en el mercado a la vista cualquier excedente que logre economizar con sus medidas de austeridad.

Cuba espera alcanzar para fin de siglo una virtual autosuficiencia energética explotando sus modestas reservas de petróleo y construyendo hasta tres plantas de energía nuclear, indica el plan.

" ECONOMIA SUB-DESARROLLADA"

Para el periodo se prevé un crecimiento global anual de la economía de un 5 por ciento, un promedio similar al de los últimos cinco años según las estadísticas oficiales, con el énfasis puesto en la modernización y diversificación de lo que el informe reconoce es la " subdesarrollada economía" Cubana de monocultivo, centrada en el azúcar.

El plan, que se espera resultará aprobado con pocos cambios en una reunión especial del Partido Comunista a fines del año próximo, contempla asimismo una completa reforma del inseguro sistema de cargas de la isla, reemplazando al transporte carretero " devorador de gasolina" con una expansión de los servicios ferroviarios.

El transporte, tanto de carga como de pasajeros, ha sido aquí durante mucho tiempo una fuente de dolores de cabeza, y el Ministro del ramo, Guillermo García, un veterano integrante del Politburó Cubano y héroe de la Revolución de 1959, fue reemplazado este año por no haber logrado darle solución al problema.

La renta y los beneficios materiales, algo de lo que ni se hablaba en los primeros años del gobierno de Castro, reciben importancia decisiva en el nuevo plan.

" Los incentivos económicos deben convertirse en los próximos cinco años en un factor genuino para alentar una mayor eficiencia de los trabajadores. Además, una rentabilidad creciente es una tarea fundamental y decisiva", dice el documento.

El nuevo plan fustiga también a la mala calidad de la mano de obra, una pesadilla de muchos Cubanos, quienes se quejan constantemente de que sus zapatos se deshacen en la primera lluvia y sus receptores de televisión necesitan continuamente ser reparados. Un trabajador de una fábrica dijo que le resultaba desalentadora la falta de algún compromiso serio de poner fin al racionamiento de los alimentos.

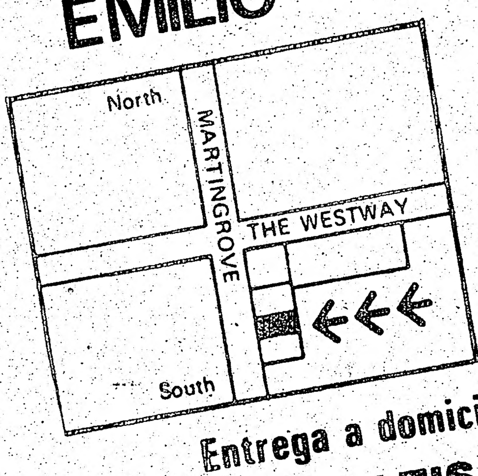
" Muchos nos preguntamos porqué, después de más de 25 años, todavía tenemos que andar con estas tarjetas de racionamiento", se quejó.

El plan se ocupa casi exclusivamente de los aspectos económicos, aunque también subraya la necesidad de mejorar los servicios educacionales, sanitarios y sociales.

También hace una poco común y velada referencia al escaso progreso que las mujeres y los negros han hecho en la estructura del gobierno de un país donde, teóricamente, están proscriptas las discriminaciones de todo tipo.

" El Partido (Comunista) debe abocarse al reclutamiento de líderes potenciales en estrecho acuerdo con la conformación étnica y sexual de la nación", señala.

MINGO'S
RESTAURANTE -PARRILLA -PIZZA
415 The West Way (esq. Martin Grove)
Este Viernes y Sábado, gran presentación de:
ROSARIA
Por favor llamar para reservaciones
Parrillada Argentina
Milanesas
Matambre
Empanadas
Lengua a la Vinagreta
Pizzas
Caneloni
Lasagna
Tortelini
La cocina bajo las órdenes de:
EMILIO



Entrega a domicilio GRATIS
Especial por dos días
Paella
todo hecho en casa
L.L.B.O.
Reservaciones :
242-3815

EL POPULAR SIEMPRE PRIMERO CON LA NOTICIA

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $ 99.00
Tambien polleras sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

CLINICA DE LA VISTA
Exámen completo, lentes de contacto
Prescripción gratis con el OHIP
Dr. Richard Hareychuck (Optometrista)
1081 Bloor St. W. Suite 100
Tel. 537-2639 Tor. - Ont.
Hablamos Español
Lunes y Jueves 10 a.m. a 5 p.m.
Martes y Miercoles 1 p.m. a 7 p.m.
Viernes 9 a.m. a 1 p.m.

CHIN
RADIO INTERNATIONAL
EN 1540 A.M. y 100.7 F.M.
Presenta su CITA RADIAL CON
"DIMENSION '85"
LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 5.00 PM Y SABADOS 7.30 PM
INFORMES DE FERNANDO VALLADARES Y JOSE NEGRETTE

PRODUCCION FERNANDO TOLEDO

LECTURAS

CONTINUA MILITARIZACION DE CENTROAMERICA

Por BERNARDO DEBUSMANN

CIUDAD DE MEXICO - A pesar de los esfuerzos internacionales por contener el derramamiento de sangre en América Central, las tres guerras insurreccionales que se libran en esta turbulenta región estan intensificándose.

En Nicaragua, generalmente considerada como potencial detonante de una guerra capaz de involucrar a toda la región, los Estados Unidos han ampliado su apoyo a un rápidamente creciente ejército de guerrilleros anti-Sandinistas. Ambos bandos de la guerra Nicaraguense dicen que los próximos 12 meses seran decisivos y pronostican encarnizados combates.

En El Salvador, un pais respaldado por los Estados Unidos, el Jefe del Estado Mayor, General Adolfo Blandón, dice que sus Fuerzas Armadas se han visto obligadas a replantear la estrategia para responder a los guerrilleros izquierdistas, que estan atacando con renovada ferocidad luego de varios meses de relativa calma.

El mes pasado, el Ejército de El Salvador dijo que los rebeldes habían dado muerte a 82 soldados y herido a 375, la cifra mensual de bajas más elevada del año.

Expertos militares en Guatemala informan que los guerrilleros izquierdistas han venido empleando en los últimos meses un mayor poder de fuego, unidades más grandes y armas más pesadas en su guerra contra el gobierno militar de Oscar Humberto Mejía Víctores.

ELOCUENCIA DE CAñONES

" En América Central, los cañones hablan más fuerte que las palabras", dijo un veterano diplomático. " A veces se tiene la sensación de que reuniones de paz como las del Grupo de Contadora son un mero espectáculo, un teatro del absurdo".

El Grupo de Contadora, integrado por México, Venezuela, Colombia y Panamá, ha centrado los esfuerzos por forjar soluciones diplomáticas para la convulsionada región. Formado en enero de 1983 en la isla Panameña de Contadora, el grupo obtuvo un vasto apoyo internacional, pero no logró impacto alguno en los conflictos bélicos de Centroamérica.

Se estima que más de 25.000 personas han muerto en las tres guerras de la región desde que las naciones de Contadora lanzaron su iniciativa.

La militarización del área ha sido impresionante, con un incremento en armas y hombres con escasos paralelos en otras partes del mundo. Según cifras del autorizado Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, entre 1981 y 1984 las Fuerzas Armadas regulares de América Central se incrementaron de 48.000 a unos 172.000 hombres.

Al mismo tiempo, los ejércitos guerrilleros quintuplicaron su dotación y ambos bandos están mejor armados y entrenados que antes.

EFECTO DE SUPERPOTENCIAS

El principal obstáculo para una solución negociada, dicen los diplomáticos, es la intervención de las superpotencias en América Central.

Desde que el Presidente Ronald Reagan asumió su cargo hace casi cinco años declarando que " trazaría la línea" límite contra el Comunismo en América Central, Washington ha considerado a la región como un nuevo teatro de su conflicto con la Unión Soviética.

Según el análisis Estadounidense, la URSS y Cuba han venido convirtiendo a Nicaragua en una cabecera de puente para el Comunismo internacional. Al tiempo que los Norteamericanos fortalecían a sus amigos en la región con ayuda militar y económica, los Soviéticos comenzaron a entregar equipos al Frente Sandinista de Liberación Nacional, que gobierna a Nicaragua.

" Los esfuerzos regionales de paz en América Central no tiene posibilidades a menos que las grandes potencias quieran su éxito", dijo un diplomático Latinoamericano.

IMPOTENCIA DE CONTADORA

La impotencia de Contadora quedó nitidamente de manifiesto este mes durante una reunión citada para preparar los detalles finales de un pacto de paz aceptable para los cinco paises más importantes del área.

Mientras los diplomáticos deliberaban, naves guardacostas Salvadoreñas y Nicaraguenses libraban una batalla naval en el estratégico Golfo de Fonseca. En Washington, el Senado aprobaba una ley para autorizar que 27 millones de dólares (EU) de " ayuda humanitaria" Norteamericana para los rebeldes anti-Sandinistas pudiesen ser gastados en aviones, helicópteros y camiones.

" El Grupo de Contadora está en sus últimos estertores", dijo a los periodistas el Canciller Costarricense Carlos José Gutiérrez en la reunión de Panamá. " Lamentablemente, este estado de agonía podria llevar a la muerte de Contadora".

El Grupo se fijó otro plazo " final" de 30 dias -que vencerá el 22 de diciembre- para completar el tratado. Si fracasa, abandonará sus intentos de paz, según el Canciller Panameño Jorge Abadia.

USO DE LA FUERZA

Algunos analistas Latinoamericanos dicen que la credibilidad del Grupo se ha visto afectada no sólo por su incapacidad para contener la matanza, sino también por el hecho de que dos destacados paises de Contadora abogaron recientemente por el uso de la fuerza en lugar de las negociaciones.

El 6 de noviembre, el Presidente de Colombia Belisario Betancur ordenó a sus tropas que pusieran fin " a sangre y fuego" una toma guerrillera del Palacio de Justicia en Bogotá. Casi 100 personas murieron, entre ellas 11 Jueces de la Corte Suprema.

El ataque contra el Palacio recibió duras críticas en Colombia, pero cosechó el caluroso elogio del Presidente de México, Miguel de la Madrid, quien lidera a un país que tradicionalmente ha puesto el énfasis en las soluciones pacíficas.

" Señor Presidente, admiro su firmeza y decisión para hacer prevalecer en Colombia el orden Constitucional y las instituciones de la República", dijo en un telegrama dirigido a Betancur.

Comentaristas periodísticos señalaron que la orden dada por Betancur y el respaldo del Presidente Mexicano al uso de la fuerza contrastaban marcadamente con la moderación sus paises recomiendan en América Central.

Daniel Ortega

CLUB JUVENTUD SJB
SAN JUAN BAUTISTA

Invita a su Comunidad Hispana
GRAN BAILE
ANIVERSARIO
Con la Discoteca
DINAMITA

SABADO 30 DE NOVIEMBRE
7:00 p.m. a 1:00 a.m.
Donación $4.00
PREMIOS
St. John Hall
941 Dundas St. W.
(GRACE)

C.S.C.D. INDEPENDIENTE

Tiene el placer de invitar al público latino.

SABADO 30 DE NOVIEMBRE
A su Baile de Confraternidad
en la Discoteca RIPPLES
1355 St. Clair Ave. W. (Lansdowne)

La que abre hoy y todos los viernes, con los últimos ritmos del momento.

Con la animación del discómano
LUIS AGUIRRE
Venga, diviértase Ud. y su familia.
Admisión: 3.00

AHORA BAJO NUEVA ADMINISTRACION
CASA HISPANA
Su Tienda Paisa
Abierto Siete Días
Para brindarle el mejor servicio
Productos latinoamericanos
Españoles y del Caribe
Revistas, Diarios y Libros en Español
Discos, Cassettes, de sudamerica y Nueva York
1836 Weston Rd.
(al Sur de Lawrence)
Tel. 247-1590

The Rose Garden Florist & Gift Shop
Para todas las ocasiones.
69 Yorkville Ave.
TELF. 968-6616
OLGA BAZZANO.

"M.G.M."
Julio Trujillo
Mecánico Licenciado
Reparación en General
Carros Europeos y Americanos.
TEL. 7933173
70 Advance Blvd. Bramalea

LECTURAS

QUITO TEME AL PICHINCHA

Por JORGE AGUIRRE

VOLCAN PICHINCHA - A apenas ocho kilómetros de Quito, el volcán Pichincha trepida con una renovada actividad que, según los cientificos, podria amenazar al millón de habitantes de la capital Ecuatoriana.

Esta semana pude asomarme a la boca del cráter luego de ascender con un equipo de cientificos por las laderas del volcán, de 4.784 metros de altura.

Los expertos afirman que es imposible predecir si el volcán entrará en erupción o cuándo lo hará, y señalan que es necesaria una estrecha vigilancia para evitar una repetición del desastre de este mes en la vecina Colombia, donde murieron 25.000 personas.

La última vez que el Pichincha entró en erupción, en octubre de 1660, cubrió a Quito con una capa de cenizas de 40 centimetros de espesor. El cielo se oscureció durante cuatro dias y los habitantes sacaron a la Virgen de la Catedral de la Merced para recorrer con ella las calles, en súplica al cielo para que apaciguase a la montaña.

QUITO

Ahora el volcán parece vivo, retumbando en su interior y vibrando ligeramente por el movimiento del magma en sus entrañas.

Con los cientificos, descendimos unos 500 metros por el interior del cráter hasta una estrecha saliente. En el suelo del cráter, algunos centenares de metros más abajo, podia verse un domo de finas cenizas.

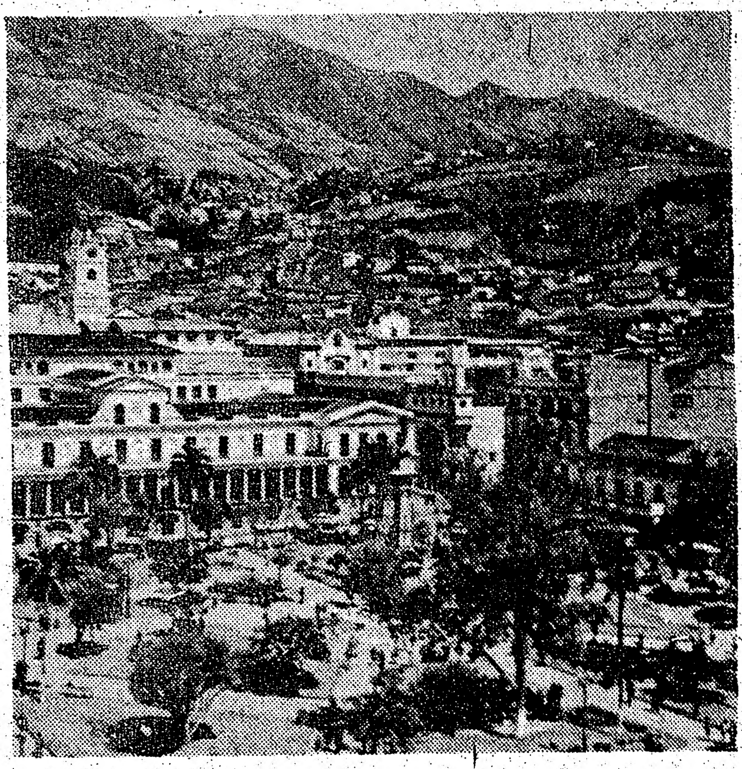
En el centro de ese domo, de unos 600 metros de diámetro, se abria la oscura boca de un pasaje al interior de la tierra. En torno del domo, vapores y gases sulfurosos brotaban de pequeñas fumarolas a una temperatura de 90º.

" En la actualidad no hay indicios de una erupción inminente, pero es importante mantener una estrecha vigilancia sobre la montaña", dijo Bernardo Beate, un miembro de la Comisión Ecuatoriana de Ingenieria y Geologia que participó del ascenso.

NECESITAN SISMOGRAFOS

Otro miembro de la expedición, Hugo Yepez, dijo que Ecuador necesita urgentemente unos 20 sismógrafos para registrar la actividad del Pichincha y otros volcanes activos de los Andes.

Hace cuatro años, el Pichincha - también conocido como 'Guagua', o niño en Quechua- despertó de su letargo de años. En sus laderas se abrió un camino serpenteante para que los cientificos pudieran observarlo de cerca.



Yepez dice que en la zona se registran una veintena de microsismos volcánicos por mes, atribuidos al movimiento del magma.

" Hay un movimiento de la cámara magmática, que en 1982 fue detectada entre los 5 y 12 kilómetros de profundidad", señaló.

Los cientificos tienen la mirada puesta en el domo del cráter, que se formó en mayo, y que de cuando en cuando arroja tierra y cenizas al suelo del mismo. Cualquier alteración del tamaño o la forma del domo podria ser un indicio clave de una erupción potencial.

Las laderas exteriores del Pichincha son frias, pero carecen de nieve o hielos eternos, un factor importante en el nivel de destrucción provocado por la erupción del Nevado del Ruiz. Las cenizas y lava incandescentes del volcán Colombiano derritieron las nieves y el hielo del pico, lanzando una avalancha de lodo y piedras que arrasó la ciudad de Armero.

CEFERINO RESTAURANT

Continua Presentando con gran Exito

VIERNES Y SABADO

Sus noches de Buenos Aires con

ESTEBAN VERCEL

Y la Guitarra de ROBERTO LOPEZ

SABADO 30

La Actuacion Especial de LOS CONDORES

VIERNES 29

Homenaje a QUIQUE TUCCI Entusiasta cultor de la música de Buenos Aires

La Vedette de la noche Nuestra cocina y sus platos favoritos

Matambre con Rusa Lengua a la Vinagreta Asado Criollo Milanesa a la Napolitana Pastas Pizza

Haga sus reservaciones con anticipación llamando al teléfono 781-5601

1566 Avenue Rd. (Al norte de Lawrence)

Sintonice "DIMENSION '85"

Su programa radial en el 1540 AM y 100.7 FM de Radio CHIN INTERNACIONAL

OCTAVIO PAZ

FIN DE LA IDEOLOGIA EN EL ARTE

Por PABLO MARQUEZ

CIUDAD DE MEXICO - El escritor Mexicano Octavio Paz, conocido tanto por sus contribuciones a la literatura Latinoamericana como por su perspectiva ideológica independiente, fue entrevistado para recoger sus opiniones sobre el arte y la política en el continente.

- Usted ha hablado del fin de las certidumbres ideológicas que, desde 1968, han alimentado a los intelectuales de izquierda, que son la mayoría en México. ¿Qué propone Usted, en particular, acerca de la literatura?

PAZ : No soy profeta ni ideólogo. Siento, además, que ya pasó la época de los manifiestos estéticos. En arte y en literatura, como en todo, estamos cansados de proclamas. Pero por eso mismo creo que el derrumbe de las ideologías puede ser benéfico para la literatura Mexicana. Entre 1968 y 1980 la república de las letras vivió bajo la dictadura del terrorismo Sociológico. La sociedad literaria se volvió una sociedad de ideologías. Se juzgó a las obras no por su calidad, su novedad, o su verdad, sino por su contenido político e ideológico.

Mientras en Francia, el país de las ideologías, las antiguas certidumbres Marxistas y pseudomarxistas se desmoronaban y regresaba la noción del placer literario, en México los jóvenes Sociólogos con fiebre poética y novelesca levantaban patíbulos y guillotinas simbólicas para cortar las cabezas reaccionarias.

- ¿ Las cosas han cambiado mucho?

PAZ : Sí, en los últimos años ha renacido el amor a la literatura, sobre todo entre los jóvenes. Esto es muy estimulante. Pero los hombres no podemos vivir sin quimeras y ahora ronda por las afueras de las redacciones y de las facultades el fantasma del arte puro. Es un fantasma melancólico y crepuscular, un dandy de traje negro raído, solapas lustrosas y rodilleras en los pantalones. Un anacronismo andante. Su reaparición sería divertida si no fuese también necrofílica. En México hoy, en 1985, hay tres cadáveres estéticos : el del Realismo Socialista, el del Nacionalismo Artístico y el del Arte Puro.

- L'art pour l'art (el arte por amor al arte) de fin de siglo.

PAZ : Exactamente. El arte " purismo" nació a fines del siglo pasado y fue una rebelión contra las instituciones de la burguesía : la moral, la familia, la Iglesia y la academia. La doctrina era contradictoria, pero las obras fueron notables. Apenas si necesito nombrar a Mallarmé, y después a Valéry, al primer Yeats, a Juan Ramón Jiménez, y al Guillén de " Cántico".

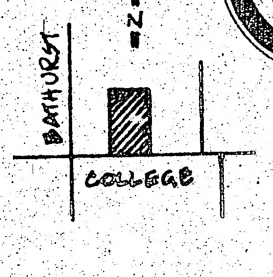
Pero no vivimos en 1885 ni en 1920. Vivimos en 1985. Hemos pasado por dos guerras mundiales y por varias revoluciones, tuvimos a Hitler y Stalin, más tarde a Mao, la familia ha cambiado, lo mismo que la moral sexual, las academias están llenas de vanguardistas ... No, el arte puro ha dejado de ser una rebelión. Ya no puede ser ni siquiera un dandismo de monjes estetas.

- ¿ La política mata al arte?

PAZ : Sí, pero el arte puro lo asfixia, le chupa la sangre, lo castra. En " Sombras de Obras" recojo un ensayo en el que me refiero con cierta extensión al tema de la poesía pura y a la fascinacion que ejerció, a través de Valéry y de Juan Ramón, sobre muchos poetas de la generación anterior a la mía. Hacia 1925 comienza el ocaso de la poesía pura : movidos por el gran viento del surrealismo, los poetas hispanoamericanos y Españoles destruyen las arquitecturas formales a la manera de Valéry y abandonan las cortas exclamaciones líricas a lo Juan Ramón.

En 1935 aparece " Caballo Verde para la Poesía" de Pablo Neruda, en cuyo primer número se publica su célebre artículo " Sobre una Poesía sin Pureza". Después, algunos de estos poetas cayeron en la trampa del Realismo Socialista; otros, como Cernuda, se propusieron una poesía más generosa y amplia que la estética hecha de reducciones y recortes del artepurismo. El ejemplo de Eliot no fué ajeno a éste cambio en la

Ciudad, mi ciudad,
estela afrentada,
piedra deshonrada,
nombre escupido.
Tu historia es la Historia:
destino
enmascarado de libertad,
estrella
errante y sin órbita,
juego
que todos jugamos sin saber las reglas,
juego que nadie gana,
juego sin reglas,
desvarío de un dios especulativo,
un hombre
vuelto dios tartamudo.
Nuestros oráculos
son los discursos del afásico,
nuestros profetas
videntes con anteojos.
Historia:
ir y venir sin comienzo.
Historia:
basurero y arco iris,
escala
hacia las altas terrazas:
siete notas
desvanecidas en la claridad.
Palabras sin sombra.
No las oímos, las negamos,
dijimos que no existía
nos quedamos con el ruido.
Sexto piso,
estoy en la mitad de esta frase:
¿hacia
dónde me llega?
Lenguaje despedazado.
Poeta: jardinero de epitafios.

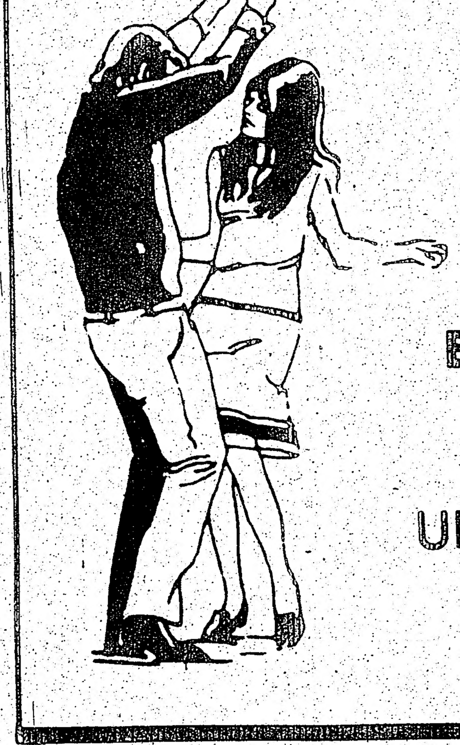


CAFE 414

414 COLLEGE ST.

En su sección Panadería y Pastelería ofrece:
El inigualable Pan de Pascua chileno, Tortas de MIL Hojas y Bizcocho para cumpleaños.
Las tradicionales empanadas de horno, empolvados, chilenitos y alullas.
Ordene sus pedidos de Navidad y Año Nuevo con anticipación al Fono 968-3113 o 920-1505 después de las 8:00 PM.

GABRIELA MISTRAL CHILEAN DEVELOPMENT COMMITTEE



Invita a sus Socios, Amigos y Público en General a participar de su fiesta de:

FIN DE AÑO

El SABADO 30 DE NOVIEMBRE
En SAN ELEN CHURCH,
Ubicada en el 1678 Dundas St. W.
Hora: 8:30 P.M.

"POR UNA FAMILIA MAS FELIZ"

"EL AMOR Y EL AMOR CONYUGAL"

Foro público en español
basement iglesia "San Pedro"
(Bathurst & Bloor Sts.)

DICIEMBRE 1° hora 6:30 p.m.
Proyecciones sobre el tema.

ENTRADA GRATIS
Pizzas y refrescos.

Movimiento:
POR UNA FAMILIA MAS FELIZ

"EQUIPO 82" UNETE A NOSOTROS

JOHN MEAT MARKET LTD.
Carniceria "EL GAUCHO"
PRODUCTOS SUDAMERICANOS

3432 WESTON RD. (at Finch)
WESTON, ONTARIO
TEL. 741-3337

Amigo TRAVEL LTD.

Grupo Acompañado desde Ecuador, Perú, Chile, Argentina y Uruguay.
Salidas: Diciembre 13 y 15/85 Desde Toronto, Precios Especiales.
Consulte con su agente latino WALTER ALONSO. Telf.630—8962.

DISCO
Anima

A EN EL ARTE

poetas cayeron en la trampa del Realismo Socialista; otros, como Cernuda, se propusieron una poesía más generosa y amplia que la estética hecha de reducciones y recortes del artepurismo. El ejemplo de Eliot no fué ajeno a éste cambio en la

Ciudad, mi ciudad,
estela afrentada,
piedra deshonrada,
nombre escupido.
Tu historia es la Historia:
destino
enmascarado de libertad,
estrella
errante y sin órbita,
juego
que todos jugamos sin saber las reglas,
juego que nadie gana,
juego sin reglas,
desvarío de un dios especulativo,
un hombre
vuelto dios tartamudo.
Nuestros oráculos
son los discursos del afásico,
nuestros profetas
videntes con anteojos.
Historia:
ir y venir sin comienzo.
Historia:
basurero y arco iris,
escala
hacia las altas terrazas:
siete notas
desvanecidas en la claridad.
Palabras sin sombra.
No las oímos, las negamos,
dijimos que no existían,
nos quedamos con el ruido.
Sexto piso,
estoy en la mitad de esta frase:
¿hacia
dónde me llega?
Lenguaje despedazado.
Poeta: jardinero de epitafios.

OCTAVIO PAZ

poesía de Cernuda. En México, los que éramos jóvenes entonces, rompimos desde el principio con la poesía pura. Mi primer libro se llamó " Raíz del Hombre" (1937). Nada más alejado del arte puro que esos poemas.

- Usted ha insistido en la relación entre la historia y la poesía moderna.

PAZ : Así es. Un ensayo que escribí se llama precisamente " Poesía e Historia". Su tema es la relación, a un tiempo amistosa y polémica, entre la generación de " Laurel" y nosotros, es decir entre la generación de 1927 y la de los " Contemporáneos" y la mía. Hacia 1940 aparece una nueva promoción poética : José Lezama Lima, Pablo Antonio Cuadra, Vicente Gerbasi, Gonzalo Rojas, Nicanor Parra, Enrique Molina, yo mismo. Poesía de la ciudad, poesía ciudadana. Un pasaje de aquel ensayo mío dice " No es fácil describir todo aquello que distingue a la poesía escrita entre 1940 y 1980 de la de los poetas de la generación anterior a la nuestra. No obstante, me arriesgaré a mencionar una característica que me parecer central : la ciudad. Pero la ciudad no como un horizonte ni un espectáculo, a la manera de los poetas de 1920, extasiados ante los anuncios luminosos, las estaciones de ferrocarril y los autos de carrera ... Para nosotros la ciudad es la historia pública y la privada, la historia impersonal y la encarnada por individuos, grupos y multitudes. El espíritu plural y uno que mueve a la ciudad, la fuerza que la anima y la que un día la destruirá, en la historia. Es nuestra (diosa) Kali : nos engendra y nos devora ... La poesía de la historia brota no de saber que estamos ante la historia sino en ella : somos historia ... La poesía de la historia es la pregunta que la ciudad se hace a sí misma. La ciudad : los otros que somos nosotros y son ellos, el otro que es yo mismo ..."

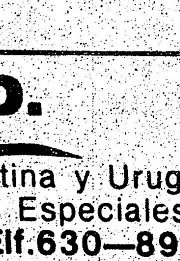
- La generación de ustedes rompió con la anterior, con sus maestros.

PAZ : Sí, pero toda ruptura implica o, más bien, se resuelve en continuidad. Además, nuestra ruptura fue silenciosa, a diferencia de los manifiestos vocingleros de la primera vanguardia. En nuestra ruptura con la poesía de la generación anterior (en sus dos versiones : el artepurismo y el Realismo Socialista), no es difícil advertir la influencia de dos movimientos, uno de lengua francesa, el Surrealismo, y otro de lengua inglesa : la poesía de Eliot, Pound, Williams. Con el Surrealismo penetraron la rebeldía, el erotismo, el onirismo; con Eliot y Pound, la poesía de la historia.

- Con referencia a rupturas artísticas y vínculos con el extranjero, ¿ qué opina usted de la represión de la música de rock que vienen desarrollando durante años las autoridades Mexicanas?

PAZ : El rock es un fenómeno pararreligioso, que combina la comunión colectiva con el frenesí orgiástico, como en la antigüedad y en ciertas fiestas colectivas de regiones apartadas. Son ceremonias que vienen del paganismo, que ni la sociedad Cristiana ni la moral racionalista moderna han logrado extirpar. Los rituales Cristianos han eliminado casi enteramente la naturaleza Pánica, en el sentido original de la palabra, de las antiguas fiestas religiosas del paganismo. En cuanto a esos rituales modernos que son las reuniones políticas, lo mismo las oficiales que las de los grupos revolucionarios, es mejor no hablar. Son caricaturas de los verdaderos rituales. Los jóvenes de hoy, perdidos en nuestras enormes ciudades, sin lazos con sus tradiciones, se reúnen en estas fiestas medio orgiásticas y medio religiosas del rock.

La afición al rock representa la nostalgia por lo sagrado. No creo que se pueda reprimir con métodos policiacos. Es absurdo. El culto al rock denuncia una carencia terrible de las socidades modernas : nos hace falta otra liturgia.

S FELIZ"
Y
UGAL"
spañol
n Pedro"
Sts.)
6:30 p.m.
el tema.
s
os.
S FELIZ
NOSOTROS

TD.
gentina y Uruguay.
los Especiales.
TElf.630—8962.

DISCOTECA EXITOS
1653 Dufferin St. (St. Clair) Tel. 654-7704
VIERNES 29 DE NOVIEMBRE
8:00 p.m. a 2:00 a.m.
Continúa el Concurso de Salsa con la mejor música del momento.
VALIOSOS PREMIOS PARA LOS FINALISTAS
DISCOTECA EXITOS BRINDARA UN TRAGO DE CORTESIA A TODOS LOS QUE LLEGEN ANTES DE LAS 10:00p.m.
Animación Walter Kid Salsa Delgado ENTRADA GENERAL $ 2.00 Damas: de cortesia

SABADO 30 DE NOVIEMBRE
Venga a escuchar y bailar los mejores éxitos musicales del momento para comenzar a despedir 1985
Animación de Alvaro Valencia "El Unico"
ENTRADA GENERAL $3.00
SELECCION COLOMBIA
INVITA Al Baile y Entrega de Trofeos LEFA
SABADO 7 DE DICIEMBRE

LECTURAS

EL MUNDO DEL RUIDO

por RHC.

En estos momentos cuando se le está prestando una ayuda a los damnificados de Armero, Colombia y en la cual todos cooperan de una forma muy noble y fraguada de sentimientos solidarios; existen, siempre, en esta clase de ayuda gente con resentimientos. Resentimientos mezquinos, que son dados a conocer en forma pública.

En este caso, la preocupación de algunos es por el no figurar con sus nombres, como si figuraran en ello las estrellas más cotizadas de "Hollywood".

Creemos, que semejantes caprichos infantiles de figuración crean un antagonismo que perjudica la marcha de la ayuda a Colombia, que tales apreciaciones hechas por un "periodicucho", hacen, en cambio, que la comunidad se ria ante tamañas ridiculeses, que su propietario escribe, ya que dicho "personaje", si se siente con ánimo de colaborar, como colombiano tiene el deber de hacerlo y para ello no necesita "cartel" alguno, caso contrario tendriamos que pensar que este señor lo que busca es publicidad a costa de la desgracia ajena.

Creo que aquel que siente pena por el prójimo y tiene deseos de colaborar, lo hace con un mandato emanado por los sentimientos y que lo que se hace a costa de sacrificios no necesita nombre alguno, su conducta y su conciencia por haber cumplido con su deber es el mejor premio hacia su persona y no ser negativo por que su nombre y apellido no figuren en tal o cual Comité y por ello volcando su odio por medio de un editorial, espacio que bien se pudiera haber usado con un sentido constructivo.

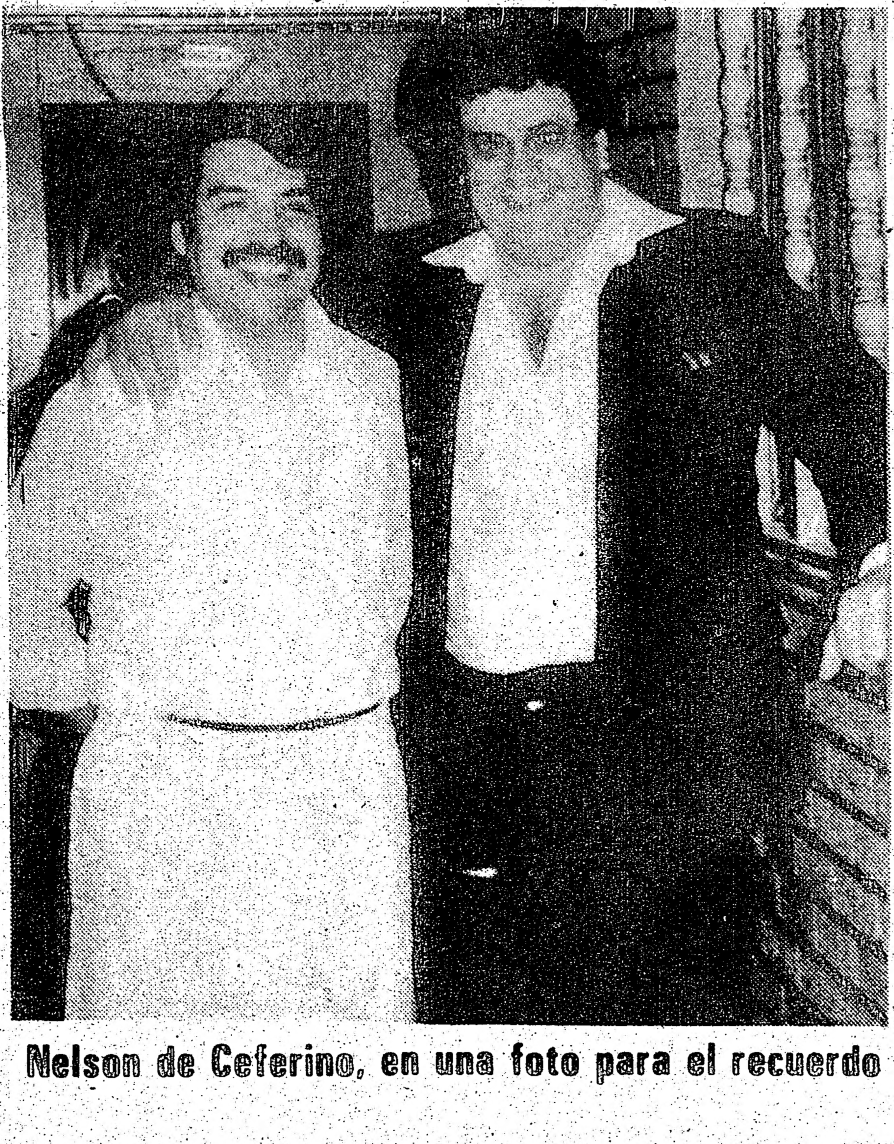
Si en todos los casos de emergencias que requieran la ayuda comunitaria, buscáramos sobresalir con nuestros nombres, esto dejaria de ser una ayuda benéfica para entrar a un "concurso de estrellas", en la cual cada uno se pelearia por figurar más.

Perdóneme Ud, pero su editorial del viernes pasado pasó más a ser "una jaula de cotorras", a lo que Ud. quizo dar a entender...

Para concluir, me pareció buena su actitud de colaboración en El Rancho con el festival que organizó Ramón Calero y otros. Asi es que se trabaja, uniendo, no buscando la desunión... ¿NO LE PARECE?.

A ahora a mi "Mundo del Ruido" y según me enteré, que hoy viernes en el Consulado Peruano a las 10 de la mañana se estará llevando una reunión para organizar un sistema de comunicación entre los peruanos aqui y que si mi "007" no me informó mal, se hablará sobre los medios de prensa y no muy bien... allá estaré. Esperemos que el mismo señor que fue al Consulado de Colombia, tomándose atribuciones que no le correspondian no forme más problemas de los que hizo frente a los Leones. Señor: no se trata de "pelear" como lo dijo Ud. Eso déjeselo a los boxeadores; asi pues que veremos de lo que se trata... si me dejan estar.

¡¡¡QUE CARA CONOCIDA ...NO ME DIGAN QUE NO!!! o no saben que esta chiquilina pobre y desnutrida es Mónica Gonzaga, la nueva estrella de la serie de televisión Argentina "No toca botón" con el cómico Alberto Olmedo. La Gonzaga pasa 6 meses en Los Angeles y 6 meses en el país argentino, tiene 28 años y a los muchachos les gusta que sean honrados y sinceros.



Nelson de Ceferino, en una foto para el recuerdo

Papito's

CONFITERIA Y PIZZERIA
Ya abrió sus puertas
ESTE FIN DE SEMANA
Matambre con ensalada rusa
Milanesa con rusa
Pizza rellena
Pizza y faina
Canelones de verduras con pollo
Canelones de carne
Buseca
Lechón con rusa y otras ensaladas
Larga selección de pastelería
Expresso - Capuccino

2180 STEELES AVENUE, UNIDAD 8
TEL. 738-1322

C.S.D.C.
CHILE 79
GRAN BAILE GRAN
Invitamos a nuestros socios y simpatizantes a nuestro baile organizado por la Comisión de Deportes.
Apoye nuestras actividades sociales y deportivas de Invierno 1985-86.
SABADO 30 DE NOVIEMBRE
Lugar: Royal Canadian Legion
806 Dovercourt y Bloor St.
Hora: 7:00 PM a 2:00 AM.
Discoteca RICHIE SOUND.
Comisión de Deportes, Gracias.

AUSTRAL TRAVEL
La Agencia del Deportista
Con su Agente SAm Gallucci
Aun quedan cupos a Santiago para Diciembre
2811 Keele St. Telf. 636-6333

LECTURAS

MINGOS, el nuevo restaurante latinoamericano presenta por dos dias, hoy viernes y sábado a Rosaria, "la linda que canta lindo" y para ello Mingos a preparado un menú muy especial y que constará en esos dos dias de una sabrosa paella (y pa' mi, nada) aparte de sus comidas de costumbre y que son muy apetecible.

EN LA NUEVA aparición de la Guia Hispana, dirigida por el señor Osvaldo Ramos, "El Bicho", notamos que su editor, señor Daniel Morano, en la foto donde está él, tiene más cuero cabelludo... ¿ se hizo un transplante o es una foto vieja ?... de cuando estaba en su Buenos Aires...

RANKING DEPORTIVO DEL AÑO, en conjunto con el Comité de Ayuda a México y el de Colombia, premiarán a los mejores deportistas de todas las especialidades y dirigentes del ámbito local.Bajo el generoso auspicio de la Cerveceria Labatts, asi que adivine qué habrá en el bar...Una fiesta de confraternidad deportiva y de espiritu solidario organizada por radio CHIN, "Dimensión 85", Canal 47 "Ultima Hora" y el diario El Popular, se llevará a cabo hoy en el Driftwood Community Centre, y en la animación Mónica Camacho y Reynaldo Trujillo, Orquesta Fantasia y la discoteca de Rey Trujillo.

DON GILBERT CHAUNY y su gran colecta de 6.000 dólares y que gracias a Dios fue una realidad y se pudo juntar la tan ansiada suma para poder así mandar los equipos médicos al Perú, pero también gracias a todos aquellos que de un forma u otra contribuyeron a que todo esto se haga realidad y ya que hablamos del Perú con acierto se llevó a cabo la campaña de juntar ropa y juguetes para los niños y gente grande de los barrios pobres, yo creo que su Presidente, Señor Alan Garcia y su señora esposa se sentirán felices al ver que una comunidad peruana aún lejos de su patria contribuye para que sus hermanos peruanos se sientan en parte bien.

EL CLUB CHILE 79, el sábado 30 presenta su gran baile organizado por la Comisión de Deportes invita a todos los socios y simpatizantes de esta querida institución a concurrir a él y asi apoyen las actividades sociales y deportivas de este invierno, en los redondos Richie Sound.

EL IX FESTIVAL DE LA CANCION NACIONAL ECUATORIANA, este sábado en el Central Technical School de Harboard y Bathurst, además de los concursantes se presentarán Teresita Andrade, Los Galanes del Ecuador, Ignacio Rivadeneira y la revelación del año 85, el grupo "Eco Latino".

YA ME CANSE de tipos que se sienten "estrellas" y que gracias al diario nos hemos preocupados de ellos y ahora se creen las figuras número uno del firmamento, yo les voy a demostrar que los pies hay que tenerlos en el suelo y que aca, en Toronto pienso que todos somos iguales, si algunos no me entienden no importa, lo escencial que los otros me entiendan.

DISCOTECA EXITOS, continúa su gran concurso de Salsa, con la mejor música del momento y con valiosos premios a los finalistas, en los discos don "Kid Salsa Delgado" y el sábado don Alvaro Valencia "El Unico", pondrá al aire lo mejor de los éxitos de este año 1985.

EL CLUB HISPANO DE TORONTO, de College y Manning, presenta un recorrido en imágenes por Bolivia, esto es el sábado 30 a partir de las 7 de la tarde y también actuarán el grupo de bailes bolivianos con sus hermosos trajes tipicos de el hermoso pais que es Bolivia. La entrada es libre.

El Grupo Inti-Laymi, dentro de la terna del Ranking Artistico.

PIENSO QUE Eduardo Mendez, sin lugar a discusiones es uno de los cantantes solistas folklóricos que hasta este momento "suena", en Toronto.

NOSOTROS, ELLAS Y EL DUENDE, una comedia en tres actos de Carlos Llopis y dirigida por Lupe Arenas, se estrenará este viernes, sábado y domingo en el 15 de Devonshire Place, detrás del Varsity Stadium, por un elenco de primeras figuras de nuestra comunidad...¡¡¡SUERTE MUCHACHOS Y ADELANTE!!!

CLUB INDEPENDIENTE, en la discoteca Ripples, este sábado organiza su gran baile de "confraternidad" y para ello extiende su invitación a toda la comunidad, en ella animará la velada el conocido discjokey "Chico" Sasón. Que entre otras lo están esperando con el dinero a beneficio de Colombia(palabras del director).

EL CONOCIDO cantante de tangos, don Quique Tucci muy emocionado por el lindo gesto que tuvieron los dueños de Ceferino en entregarle un presente por su participación como uno de los cultores de nuestra música ciudadana, ya se mandó hacer un frac para esta gran presentación y hablando de Ceferino hoy viernes junto con el homenaje de Quique se hacen presente Los Cóndores y como cantante de planta Esteban Vercel con el acompañamiento de Lopecito.

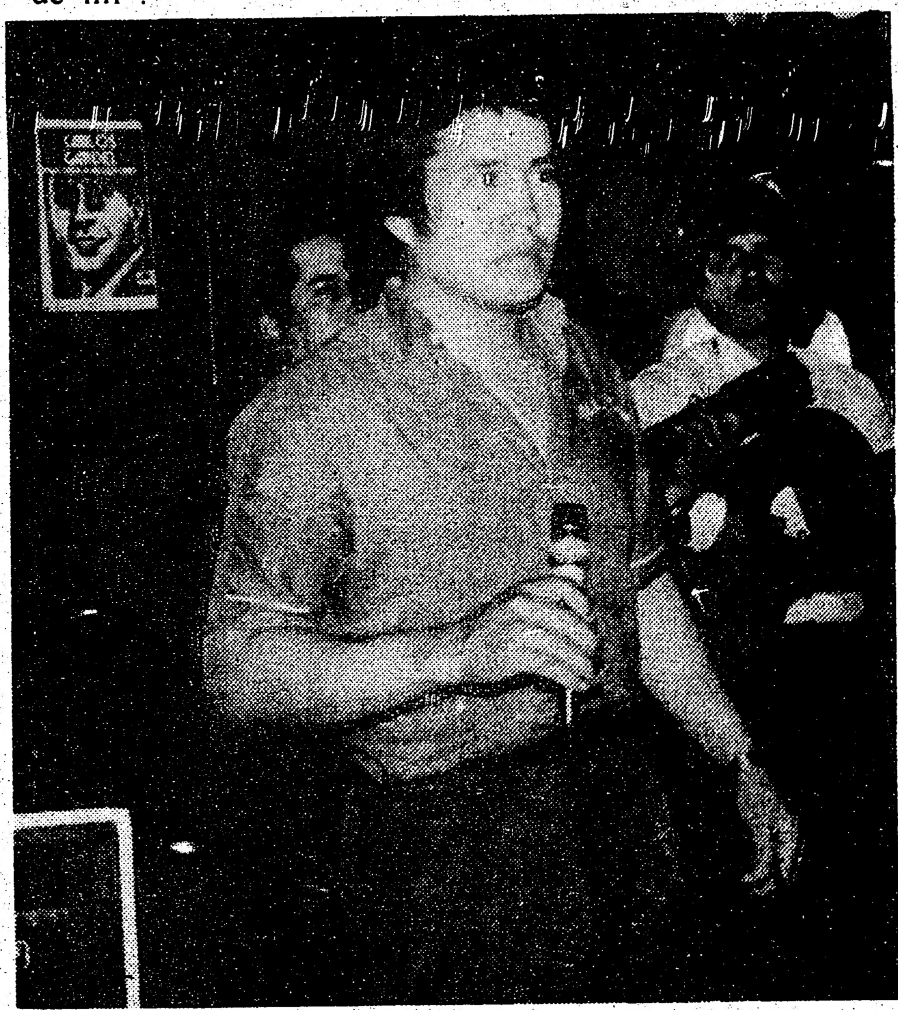
GABRIELA MISTRAL CHILEAN Development Committe, invita a sus socios y público en general en su gran fiesta de Fin de Año, este 30 de noviembre en San Elen Church del 1678 de Dundas St a partir de las 8 y 30 de la noche...(espero que me guarden una empanadita chilena, no muy caliente).

DE NUEVO EL CLUB HISPANO y ahora para darles una mano a los colombianos. Ellos realizarán un tremendo festival el próximo domingo 8 de diciembre en los salones de Rizzo Hall, 1941 Albion Rexdale, al lado de la 27, desde las 3 de la tarde. La entrada vale 10.00 y todo vá al fondo de ayuda, véase los avisos que empezaron a aparecer en esta edición, avisos cortesi de nuestro "ogro" Urueña.

Y PARA terminar quiero agradecer a "Dimensión 85" por la loable labor que cumple informando a nuestra comunidad todo lo relacionado a Colombia pero también un tirón de orejas para que se muestre un poquito más serio dentro del programa y que también participe un poquito la señora Nora Angelica ya que 3 horas de trasmisión es mucho para una sola persona...

Ya me voy y como de costumbre me despido en "Que yo nunca me olvidaré de ustedes. Ustedes no se olviden de mi".

Eduardo Méndez con Alberto Olivera, dos cantantes que contribuyeron en Ceferino con sus voces, dejando a un público satisfecho.



El "Chico" Cárdenas muy solicitado como cantante solista

PERCY'S RESTAURANT

746 St. Clair Ave. West

Invita a toda la Comunidad Latinoamericana a saborear sus deliciosos y variados platos de la famosa cocina peruana, en un agradable ambiente familiar

... Y como siempre estamos presentando diferentes Shows Artísticos todos los SABADOS Y DOMINGOS

RESERVACION AL TELEFONO

652-1089

PERCY'S RESTAURANT

Sanchez TRAVEL

TARIFA

HACIA Y DESDE GUATEMALA $638

HACIA SANTIAGO $999

BUENOS AIRES MONTEVIDEO $1.135

LIMA $659

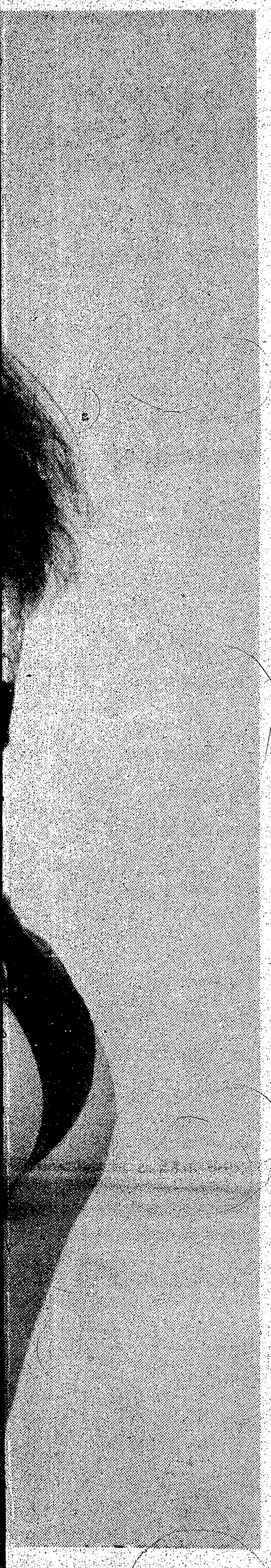
Cuando planee viajar a Sudamérica o traer algún familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá

INFORMACION Y RESERVAS

TORONTO: 598-2525

339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George

HAMILTON 521-6413 y KITCHENER 749-7043

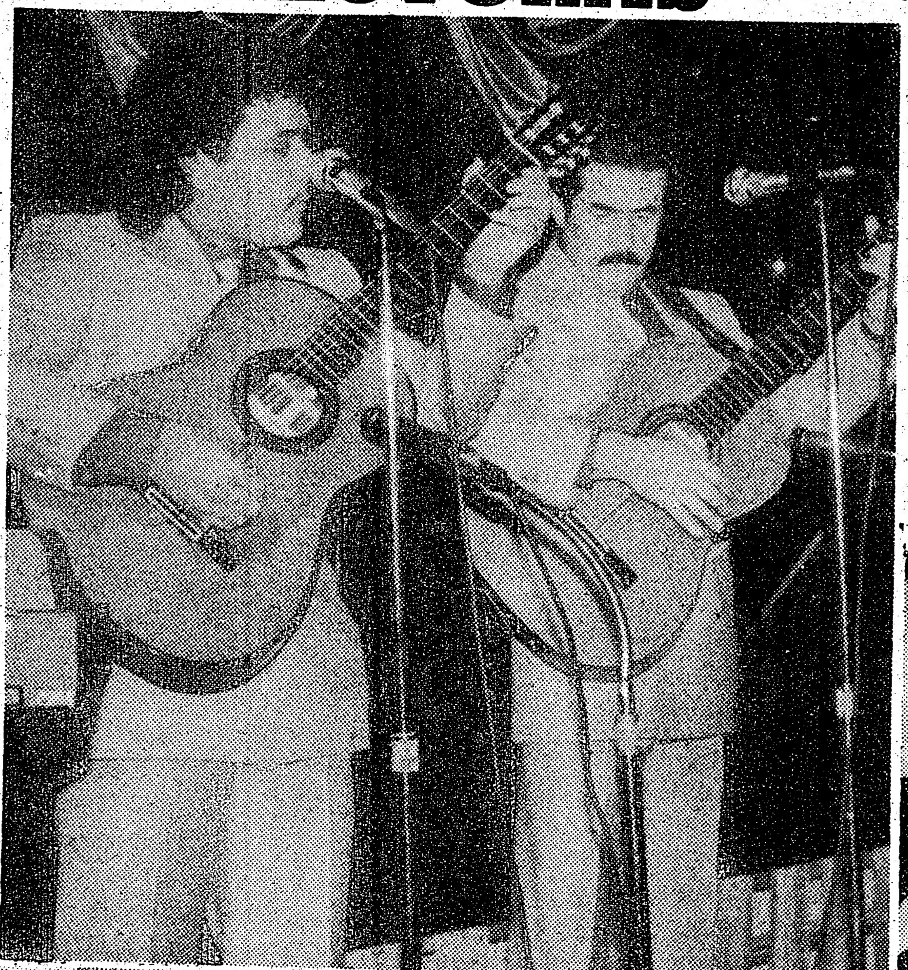


.C.
E 79
LE GRAN
estros socios y
nuestro baile
r la
de
s.
as
es
tivas
5-86.
E
n
t y Bloor St.
a 2:00 AM.
CHIE SOUND.
portes, Gracias.
TRAVEL
sta
allucci
Santiago para Diciembre
Telf. 636-6333

LECTURAS

RANKING ARTISTICO 1985

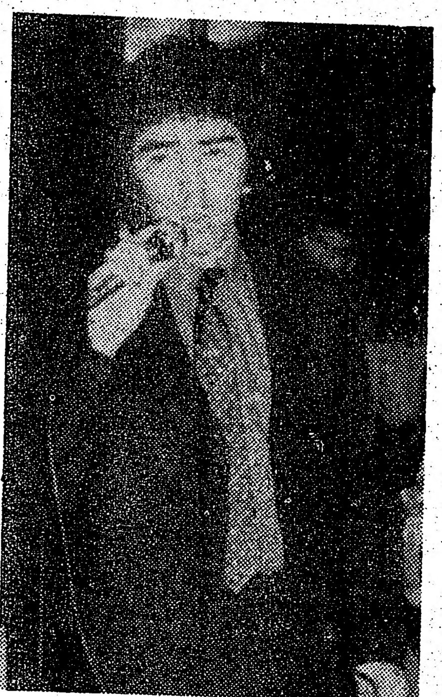
Por R.H.C.



El Dúo Sánchez.

Quique Tucci.

Maíz Verde.



"Pacho" Cardona.

Como siempre en esta pagina van apareciendo aquellos que conforman nuestro elenco artistico local, ya falta poco para establecer a un ganador de cada genero, espero y como siempre reitero hacer una cosa justa y dejar de lado todo favoritismo y elegir al mejor del año 85.

Espero que comprendamos que es hora de dar a nuestros artistas locales un estimulo como lo es hoy el Ranking Deportivo del Año y en la cual se premia al mejor deportista de diferentes categoria y que por logica se lo merecen.

Asi que muchachos a trabajar todos juntos en esta pequeña pero hermosa empresa en reconocer a nuestra gente del ambiente artistico local y en ello espero que todos participemos, hay un telefono en lo cual se puede hablar y dejar dicho "Yo voto por o me agrada tal orquesta...EL NUMERO es 534-1509 y por favor espero que participe y me llame ya que USTED TAMBIEN CONFORMA UNA COMUNIDAD..¡¡¡O NO!!!.

CUMPLIENDO CON LO PROMETIDO SALIMOS COMO SIEMPRE EN NOVIEMBRE

CONSUMA LO NUESTRO

En esta Navidad si piensa comprar algo para regalar o festejar

Deje que la Guia lo Guie

PIDALA EN SU NEGOCIO HISPANO

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

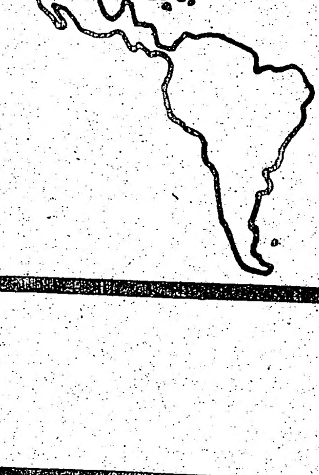
9 Milvan drive., unit 9 Weston, Ontario Tel. (416) 745 6239

10° ANIVERSARIO

El Centro Comunitario Latinoamericano tiene el placer de invitar a las organizaciones culturales, deportivas, educacionales, religiosas, sociales, grupos de solidadridad, ex- miembros de su Concejo Directivo y del personal, voluntarios y a la comunidad en general a celebrar su 10° Aniversario.

VIERNES 6 DE DICIEMBRE DE 1985
7:00PM.

Lugar: Club Uruguay, 1230 Sheppard Ave.W. Unidades 20 y 21 (entre Dufferin y Keele)



....
aire libre
mar libre
tierra libre
yo también
canto a
América futura
Rafael Alberti

United Way OF GREATER TORONTO

LECTURAS

ROMANCE CON CASADOS BENEFICIA A MUJERES

Por JANE WELSH

NUEVA YORK - Un hombre y una mujer se encontraron por razones estrictamente profesionales durante algún tiempo. Luego, él comenzó a demostrar un interés más personal en ella, quien confiesa que " me sentí halagada, porque en mi mente él era alguien importante. Pensé que un 'flirt' con él sería algo seguro".

A pesar de que su relación se desarrolló en la metrópolis más sofisticada del mundo, se trató en verdad de una vieja historia : un hombre casado, una mujer soltera, y sus reuniones en hoteles en localidades distantes. Cuando, después de una de ellas, él notó trazas de lápiz de labios en dos de sus camisas, las descartó diciendo " no puedo llevarlas a casa".

" Eso me hizo sentir un poquito sucia a mí misma ", recuerda la protagonista. " El me había colocado en el papel de 'la otra mujer' ".

Ella es una de las 55 mujeres que viven solas cuyos romances con hombres casados fueron estudiados por Laurel Richardson, una Socióloga de la Universidad del Estado de Ohio.

Las entrevistas en profundidad con ellas y otras más breves con un total de 700 mujeres en la misma situación conforman la base del nuevo libro de la Dra. Richardson, " The New Other Women" (Las Nuevas Otras Mujeres), publicado en los EE.UU.

Uno de los hallazgos principales de su estudio es que un 'affaire' con un hombre casado ya no es tabú, sino una pauta social reconocible para una diversa población de mujeres solas. Los hombres solteros elegibles escasean y los hombres casados parecen dispuestos a estos vínculos.

Más de un 40 % de los hombres casados dicen tener 'affaires', mientras que para aquellos con ingresos superiores a los 70.000 dólares (EU) anuales la proporción es del 70 %.

Las mujeres cuya situación estudió la Dra. Richardson contaban entre 24 y 64 años de edad, con una edad promedio de 28 años. Ellas provienen de todos los niveles sociales y áreas geográficas, contando con empleos tradicionalmente femeninos, así como fabriles y de oficina.

La mayoría de ellas habían estado casadas por lo menos una vez, y la mayoría tenía vínculos románticos con hombres de más edad, muchos de los cuales eran sus mentores o jefes.

EVITAN EL MATRIMONIO

Para algunas, las relaciones eran una solución para la escasez de maridos potenciales. Pero para muchas más, eran un método de evitarse el matrimonio cuando otras prioridades les resultaban más importantes.

En este respecto, ' la otra mujer' del presente difiere de su contraparte del pasado. Su meta no es casarse, dice la Dra. Richardson, sino disfrutar de la compañía masculina a la vez que procura el logro de otras metas, tales como el afianzamiento de una carrera, sobrevivir un divorcio u obtener su título universitario.

Las mujeres de su estudio tampoco encajan en el estereotipo de la otra mujer como " económicamente parasítica, psicológicamente enferma y socialmente desviada", explica la Socióloga.

Si bien algunas hablaron con franqueza acerca del intercambio de servicios sexuales por beneficios monetarios, la vasta mayoría se sintió más libre, más fuerte y más independiente con los hombres casados que con los solteros.

Pero cuando el amor apareció en el panorama, la independencia desapareció. " Ellas comenzaron a bajar la guardia y a cambiar sus vidas", dice la Dra. Richardson. " Aguardaban llamados telefónicos en el hogar y se aislaron de sus amistades y familiares. Cuanto más se aislaron, más dependientes se volvieron en el hombre".

Desde el punto de vista de las mujeres, la actividad sexual no era la razón más importante de sus 'affaires'. En algunas relaciones, pasaron seis o más meses antes de que adquiriesen un tono sexual, en parte porque los hombres casados aguardaban a que las mujeres expresaran que estaban dispuestas a las actividades sexuales.

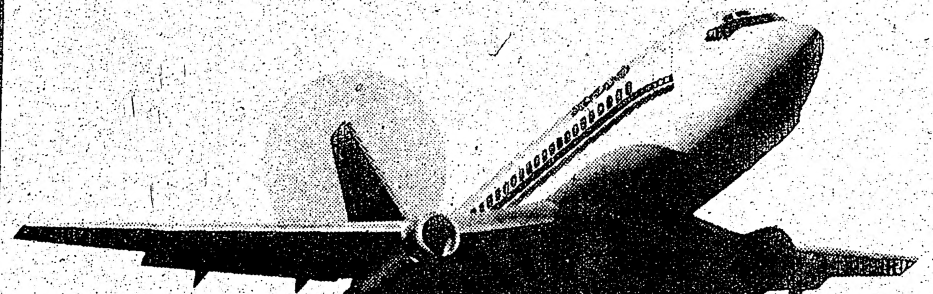
Las relaciones con hombres casados ayudaron a algunas mujeres a superar sus represiones sexuales. Habiendo dejado de lado el tabú del adulterio, ellas dicen que les resultó más fácil abandonar también otras actitudes restrictivas.

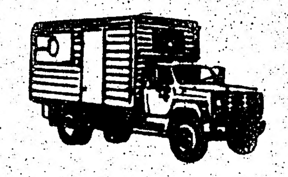
Las mujeres no consideraron que sus vínculos con el marido de alguna otra mujer fueran " un pecado, un agravio o una violación del sentido de hermandad (femenina)", destacó la Socióloga, sino que tendían a estimar al matrimonio como algo temporario - considerando a la tasa de divorcios de Norteamérica - y a la esposa como alguien que no existía.

Las relaciones duraron cuatro años en promedio, y más de lo que las mujeres esperaban. Por lo general, los hombres dieron por terminado el vínculo, mientras que las mujeres trataron de separarse en buenos términos, como amigos.

PARA √COMPRAS √VENTAS √EMPLEOS √SERVICIOS
CLASIFICADOS EL POPULAR
¡ LOS MEJORES !

SEGUROS
• Vida
• Auto
• Casa
• Comercial
Antes de comprar o renovar llame a
VELIO JARVINE
Agente de habla Hispana
653 7815 Oficina
278 2901 Casa
H. LATER & COMPANY LIMITED INSURANCE
1482 Bathurst st. Esquina Norte de St. Clair Oficina 401
Toronto, Ont. M5P 3H1

PARA SU PROXIMO VIAJE...

No lo piense más dirijase a:
HISPANA TRAVEL
Encontrará los mejores precios, con las mejores conexiones, financiación en 24 horas.
Grupos hacia :
CHILE Dic. 17, Dic. 23
QUITO Dic. 9
GUAYAQUIL Dic. 11
COLOMBIA Dic. 9
ARGENTINA Dic. 15, Dic. 23
URUGUAY Dic. 15, Dic. 23
Llámenos o visítenos
CUPO LIMITADO
HISPANA TRAVEL AGENCY
CORTESIA-EFICIENCIA-SERIEDAD
733 BLOOR STREET W. (enfrente al Subway de Christie)
Tel. 534-2356

PORT ROYAL FREIGHT & MUDANZAS BENITEZ
RESIDENCIAL COMERCIAL E INDUSTRIAL
Envíos Aéreos y Marítimos a Latinoamérica
-Baúles, Barriles, Automóviles
-Retiro y Entrega de su carga a domicilio
- Completo embalaje
-Entregas Garantizadas y Aseguradas
- Precios especiales para el Ecuador y Chile, con propios representantes
-Tramitación y asesoramiento
-Para mayor eficiencia y prontitud averigue nuestra próxima fecha de embarque.
LLAMAR A BENITEZ

638-1421 745-1959
(inclusive sábados y domingos)
3625 Weston Rd. Unit.19

LECTURAS

GNOSIS: PSICOLOGIA REVOLUCIONARIA

PARTE VIII (8)

Por: E. Jim G. Ross

(N. del A: El Lunes 25 de Noviembre, esta columna cumplió DOS AñOS. ¡Feliz cumpleaños! Este articulista ha recibido muchas llamadas telefónicas personales y el otro día publicamos dos cartas llegadas al periódico. Gracias a todos. Sobre todo, gracias, a la ASOCIACION GNOSTICA DE ESTUDIOS ANTROPOLOGICOS Y CIENTIFICOS, a quien debemos la realización de este reportaje. Todos los lectores están invitados a las conferencias públicas en Español, los Viernes a las 7.30 PM. En Inglés, Miércoles a las 7.30 PM y Sábados a las 2.oo PM. Continuamos ahora con nuestra columna semanal.)

"No creo en brujos Garay, pero que los hay los hay".

La inmensa mayoría de grupos ocultistas y esoteristas se han "ido por las ramas". Simplemente desconocen el tronco, la RAIZ del CONOCIMIENTO, la PIEDRA FILOSOFAL, el "sexo real", la verdadera CIENCIA de auténticos ALQUIMISTAS y KABALISTAS que escribieron la Biblia y los libros sagrados de todos los tiempos. Al final, pseudo esoteristas terminan como enfermos mentales o brujos y brujas, aprendices de magos negros y, a la hora de su muerte rodarán al ABISMO, dimensiones inferiores de natura o mundos infiernos.

Todo "mago negro" derrama el ENS SEMINIS, eyacula y, después recoge de vuelta, absorviendo de nuevo átomos seminales ya derramados, por procedimientos tenebrosos. Así se divorcian del SER, de su ESPIRITU, de su Intimo. Así pierden su alma-conciencia y se sumergen en la infra-conciencia o infiernos atómicos de la naturaleza. En el sagrado SEMEN están los PODERES y entonces así despiertan "poderes malignos" que sirven al EGO o satán privado. Así mantienen hipnotizada a su propia alma y a toda esta pobre humanidad degenerada e ignorante. Un grupo de magos negros con cuerpo físico, organizados en la Logia Negra, tienen esclavizados, dominados, hipnotizados, a 4,500 millones de seres humanos. La fuerza electrónica terrible del SEXO ANIMAL EGOICO, usada al revés de la fuerza maravillosa del "sexo del Hombre", puede dominar y esclavizar a cualquiera que también fornique. ¿Quiénes somos? Una raza degenerada de fornicarios, animales intelectuales equivocadamente llamados Hombres. No tenemos VOLUNTAD para nada, pues cualquiera con poquito de "fuerza y astucia", puede hacer lo que quiera con nuestra humanidad débil, con la conciencia adormecida...

La GNOSIS nos enseña a través del "sexo del HOMBRE" (COITUS RESERVATUS) o PODER maravilloso de la CRÚZ ("toma tu cruz" habló el CRISTO), que es la pareja perfecta, hombre y mujer, uno que ama más y otro que ama mejor, practicando "sexo humano", diferente del sexo animal, unidos sexualmente, amándose, adorándose infinitamente y, sin derramar jamás de los jamases el VASO DE HERMES TRISMEGISTO o sagrado licor seminal. Entonces las fuerzas cristicas universales se acumulan en nuestro interior, se desarrollan, se multiplican, se transmutan alquimicamente ("hay que transmutar el agua en vino", el sémen en ENERGIA SOLAR DEL CRISTO) y se aplican sabia e inteligentemente contra las fuerzas egoicas o satánicas, átomos malignos o tinieblas exteriores, para destruirlas. Los PODERES DEL SER son legitimos.

Ninguna otra fuerza tan poderosa en el Universo puede destruir a Satán o Ego, como no sea la ENERGIA SOLAR, energía sexual electrónica, acumulada en nuestras glándulas endocrinas sexuales. Ninguna. Ningún gran Maestro de la antiguedad, dejó de practicar con su esposa el "sexo del hombre" o alquimia sexual. Todos tuvieron esposa. Moisés tuvo esposa y JESUSCRISTO tuvo también su esposa, Gran Maestra de la Logia Blanca. Para "nacer de nuevo" hay que nacer en el "vientre de la esposa", pero en el sexo del HOMBRE. Los que dicen que han 'nacido de nuevo" y lo propagan por televisión son unos embusteros y embaucadores. Lo mismo para los pastores de Iglesias Cristianas, que "forniquen" (que derramen su sémen) aunque sea con sus propias esposas y, que ofrecen a sus fieles el Cielo y la salvación, si son fornicarios, son mentirosos, fariseos, mercaderes del templo. Ciegos guías de ciegos, caerán todos de cabeza al abismo, por su traición al CRISTO...Lo mismo para sacerdotes homosexuales y aquellos que se masturban o fornican con prostitutas. Pues homosexuales y prostitutas son ya habitantes del Abismo, a menos que se arrepientan. También están perdidos los que "abortan", tanto médicos que profitan de este crimen, como madres y demás responsables. Nada nos pertenece, ni siquiera nuestros cuerpos, porque nos fueron "dados" y al momento de la muerte física nos son quitados. Entonces ¿con qué derecho se atreven a decir intelectuales y feministas que el aborto es su propia decisión? ¿Que su cuerpo es suyo y pueden hacer lo que quieran con él? ¿Quién (demonios) les enseñó eso?...En REALIDAD NADA nos pertenece. Todo hay que GANARSELO, con TRABAJO CONCIENTIVO. Quién despierta "conciencia" se gana el derecho a PEDIR y entonces se le DA, porque se lo ganó, con tremendos sacrificios, superesfuerzos, duras batallas, uso conciente de la fuerza de VOLUNTAD, hombria, valor, espíritu de lucha y de TRIUNFO. ¿Por qué creen que al Cielo sólo llegan los valientes? Porque al Reino del Hombre sólo ingresan los arrepentidos, los que dejan de ser maricas y trabajan duro para ser Hombres y Mujeres auténticos...aunque nos duela.

Capitalistas y marxistas, ambos materialistas, aunque se sientan muy intelectuales y muy cientificos, no son más que títeres de la Logia Negra

La publicación de esta serie de artículos no implica que EL POPULAR comparta los conceptos vertidos en ellos, ni que, en manera alguna, convalide sus afirmaciones en temas científicos.

LOS HOMBRES DEL ZODIACO ... Y SUS MUJERES

LOS EXPLOSIVOS HOMBRES DE ARIES

*** Para los nacidos entre el 21 de marzo y el 20 de abril.**

El hombre de Aries se parece a un cohete : una vez encendido no se sabe nunca a dónde llegará, ni cuándo va a estallar. De cuando en cuando, estallará en el hogar, por lo que es recomendable que allí se le recuerde que " el que sabe ceder, disfruta más de la vida".

El comienzo de una relación romántica con el Ariano puede ser delicioso, fascinador, entusiástico. Si la dama que lo atrae ha necesitado de medicamentos excitantes, él será su elixir renovador. Se trata de una especie particular de hombre, definible únicamente como un cohete atómico, un conquistador. Y en el amor es una llama viva, aunque arda sólo por algunos minutos.

No es fácil metérselo en el bolsillo, y puede resultar poco agradable hacerlo, ya que para él vivir peligrosamente es su rutina diaria. El llegó, vió y venció, no debiendo extrañarle que vuelva a marcharse. Ese es el estilo de los Arianos.

Un hombre de Aries parece cargado de partículas de uranio, rayos y truenos, hongos atómicos y radioactividad, de allí su carácter naturalmente emprendedor, de inagotable energía y pleno de actividad. No es fácil de 'pescar', prefiriendo creer que todo lo hace por decisión propia, a la que cree soberana.

La mujer que decida unir su vida a la de éste dínamo humano quizás llegue a considerar con deleite la idea de residir en una casa de reposo o sanatorio. Ella podrá consolarse recordando aquello de que " lo que no me mata, me hace más fuerte".

Las mejores relaciones de pareja del hombre de Aries parecen ser aquellas con las mujeres de :

° LEO (22 de julio al 21 de agosto) quienes pueden inculcarle al Ariano la perseverancia que necesita para lograr éxitos duraderos. Ambos son ambiciosos y una activa vida social les sienta de maravilla. Al hombre de Aries le gusta la elegancia, estilo e independencia que demuestra la Leonina, la que deberá cuidarse, sin embargo, de no apabullarlo con sus aspiraciones aristocráticas.

° SAGITARIO (22 de noviembre al 20 de diciembre) las que son divertidas, un poco caprichosas y de gran vitalidad, así como suficientemente independientes como para atraer al Ariano. Su unión jamás será aburrida. El eterno conquistador que pretende ser el hombre de Aries podría sufrir ante a la Sagitariana sus primeros reveses románticos. En esta pareja no faltaran la alegria, el buen humor y un sincero sentido de amistad.

VIDEOVISA

El Universo De Emociones En El Mundo Del ¡Video En Español!

Ahora Video SHINE EN Toronto y Canada Estupenda selección

Variada diversión

Y MUCHO MAS...

Rente esta y muchas más en las siguientes localidades:

TOWERS HOME VIDEO
3929 Jane St.
(Jane y Finch Mall)
Telf. 635-6701

THE VIDEO STATION
Finch West Mall
3467 Weston Rd. Weston, Ont. 741-6800

889-6757

NATIONAL VIDEO
York Plaza
1595 A Wilson Ave
Downsview
Telf. 244-7990